



INVOCATIONS  
du HADJ &  
*et de la*  
OUMRAH



+237 699982149 / 675523593



[www.asktravelservices.com](http://www.asktravelservices.com)



En sortant de la maison



بِسْمِ اللَّهِ، تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ،  
وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

« Au nom d'Allah, je m'en remets entièrement à Allah,  
il n'y a de force et de puissance que par Allah. »

En prenant place sur le moyen de transport

بِسْمِ اللَّهِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ {سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا  
وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ۝ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِّبُونَ}  
الْحَمْدُ لِلَّهِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ  
أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ  
نَفْسِي، فَاغْفِرْ لِي، فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ

Au Nom d'Allah. La louange est à Allah. Gloire et pureté à Celui qui a assigné ceci à notre service alors que nous n'étions pas à même de nous en assurer la maîtrise. Et certes, c'est vers notre Seigneur que se fera notre retour. La louange est à Allah (3 fois). Allah est Le plus Grand (3 fois). Gloire et pureté à Toi, ô Seigneur ! J'ai été vraiment injuste envers moi-même. Accorde-moi donc Ton pardon car il n'y a que Toi qui puisse absoudre les péchés



## Invocation du voyage

2

ASK  
اسْأْلْهُ

الله أكْبَرُ، الله أكْبَرُ، الله أكْبَرُ، {سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ۝ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمْنَقِلُّوْنَ}. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبَرَّ وَالْتَّقْوَىٰ، وَمِنَ الْعَمَلِ مَا تَرْضِىٰ، اللَّهُمَّ هَوْنْ عَلَيْنَا سَفَرُنَا هَذَا وَاطُوْعْ عَنَّا بُعْدَهُ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الْصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ، وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَغُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ، وَكَابَةِ الْمَنْظَرِ، وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ

Allah est Le plus Grand (3 fois). Gloire et pureté à Celui qui a assigné ceci à notre service alors que nous n'étions pas à même de nous en assurer la maîtrise. Ô Seigneur ! Accorde-nous, lors de ce voyage, la piété et la crainte, et permets-nous d'agir avec Ton agrément. Ô Seigneur ! Allège-nous le poids de ce voyage et raccourcis-nous-en la distance. Ô Seigneur ! Tu es Celui qui accompagne dans le voyage et qui succède à notre absence dans nos familles. Ô Seigneur ! Je me réfugie auprès de Toi contre les peines du voyage, une apparence qui exprimerait la tristesse et le chagrin, et contre un retour malheureux auprès de mes biens et des miens.

## En entrant dans une nouvelle ville

اللّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَمَا أَظْلَلْنَ، وَرَبَّ  
 الْأَرْضَيْنَ السَّبْعِ وَمَا أَقْلَلْنَ، وَرَبَّ الشَّيَاطِينِ وَمَا  
 أَضْلَلْنَ، وَرَبَّ الرِّيَاحِ وَمَا ذَرَيْنَ، أَسْأَلُكَ خَيْرَ هَذِهِ  
 الْقُرْيَةِ وَخَيْرَ أَهْلِهَا، وَخَيْرَ مَا فِيهَا، وَأَعُوذُ بِكَ  
 مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ أَهْلِهَا، وَشَرِّ مَا فِيهَا

Ô Seigneur ! Toi qui es le Maître des sept cieux et de ce qu'ils abritent ! Toi qui es le Seigneur des sept terres et de ce qu'elles portent en leur sein ! Toi qui es le Maître des démons et de ceux qu'ils ont égarés ! Seigneur des vents et de ce qu'ils éparpillent, je T'implore de m'accorder le bien de cette ville et de ses habitants ainsi que le bien qui s'y trouve. Et je me réfugie auprès de Toi contre le mal de cette ville, de ses habitants, et contre le mal qui s'y trouve.



## En allant à la mosquée

اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا ، وَفِي لِسَانِي نُورًا ، وَفِي  
 سَمِاعِي نُورًا ، وَفِي بَصَرِي نُورًا ، وَمِنْ فَوْقِي نُورًا ، وَمِنْ  
 تَحْتِي نُورًا ، وَعَنْ يَمِينِي نُورًا ، وَعَنْ شِمَالِي نُورًا ، وَمِنْ  
 أَمَامِي نُورًا ، وَمِنْ خَلْفِي نُورًا ، وَاجْعَلْ فِي نَفْسِي نُورًا ،  
 وَأَعْظُمْ لِي نُورًا ، وَعَظِيمٌ لِي نُورًا ، وَاجْعَلْ لِي نُورًا ،  
 وَاجْعَلْنِي نُورًا ، اللَّهُمَّ أَعْطِنِي نُورًا ، وَاجْعَلْ فِي عَصْبِي  
 نُورًا ، وَفِي لَحْمِي نُورًا ، وَفِي دَمِي نُورًا وَفِي شَعْرِي نُورًا ،  
 وَفِي بَشَرِي نُورًا (اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي نُورًا فِي قَبْرِي وَ نُورًا  
 فِي عِظَامِي) (وَزِدْنِي نُورًا ، وَزِدْنِي نُورًا ، وَزِدْنِي نُورًا  
 وَهَبْ لِي نُورًا عَلَى نُور

Ô Seigneur ! Mets dans mon cœur de la lumière, dans ma langue de la lumière, dans mon ouïe de la lumière, dans ma vue de la lumière, au-dessus de moi de la lumière, au-dessous de moi de la lumière, à ma droite de la lumière, à ma gauche de la lumière, devant moi de la lumière, derrière moi de la lumière et mets dans mon âme de la lumière, intensifie-moi cette lumière, agrandis-moi cette lumière, procure-moi de la lumière, fais de moi une lumière. Seigneur ! Donne-moi de la lumière, mets dans mes nerfs de la lumière, dans ma chair de la lumière, dans mon sang de la lumière, dans mes cheveux de la lumière et dans ma peau de la lumière. Mets de la lumière dans ma tombe, accroît ma lumière, accroît ma lumière, accroît ma lumière, Octroie moi lumière sur lumière



## En entrant dans la mosquée

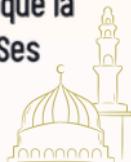
أَعُوذُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ وَسُلْطَانِهِ الْقَدِيمِ  
 مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، [بِسْمِ اللَّهِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ  
 عَلَى رَسُولِ اللَّهِ]، اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ

Je cherche protection auprès d'Allah le Très-Grand, auprès de Son visage majestueux et Son royaume éternel, contre Satan le maudit. [Au nom d'Allah, que la prière et le salut soient sur le Messager d'Allah.] Ô Seigneur ! Ouvre-moi les portes de Ta miséricorde.

(On entre à la mosquée du pied droit)

## En passant devant la tombe du Prophète (SAW) et des compagnons Abou Bakr et Oumar (RA)

Que la paix soit sur toi ô Messager d'Allah ainsi que la miséricorde d'Allah et Ses bénédictions,



Que la Paix soit sur toi ô Aboubakr

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
 وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا بَكْرٍ

Que la Paix soit sur toi ô Oumar

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عُمَرَ

## En sortant de la mosquée

6

Ask

بِسْمِ اللَّهِ وَالصَّلَوةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ،  
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ، اللَّهُمَّ اغْصِنِنِي  
مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

Au nom d'Allah, que la prière et le salut soient sur le Messager d'Allah. Ô Allah ! Je te demande de Ton immense générosité. Ô Allah, préserve-moi de Satan le maudit. »  
(On sort de la mosquée du pied gauche)

En visitant les martyrs de Ouhoud,  
le cimetière de Baqi ainsi que tout autre cimetière

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُسْلِمِينَ، وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ  
نَسَأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمُ الْعَافِيَةَ

Que la paix soit sur vous, ô croyants et musulmans qui occupez ces tombes ! Nous vous rejoindrons certes, si Allah le veut.  
[Qu'Allah fasse miséricorde à ceux d'entre nous qu'il a rappelés à Lui ainsi qu'à ceux qui les suivront.] Puisse-t-il nous accorder, ainsi qu'à vous, le salut.

## Arrivé au Mîqât pour prendre le ihram de la oumrah

7

ASK  
Travel & Services

لَبَيْكَ اللَّهُمَّ عُمْرَةً

Ô Seigneur, j'accours à Ton appel pour  
accomplir une Oumrah.

ensuite on peut ajouter

اللَّهُمَّ عُمْرَةً لَا رِيَاءً فِيهَا وَلَا سُمْعَةً

Ô Allah, qu'elle soit une Oumrah sans ostentation ni  
recherche de réputation.

اللَّهُمَّ مَحْلِي حَيْثُ حَبَسْتَنِي

Ô Allah, je me désacraliserais là où Tu m'arrêteras.



## Formule de la TALBIYAH

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ، إِنَّ  
الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ، لَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

Je réponds à Ton appel Ô Allah je réponds à Ton appel, Tu n'as point d'associé, certes toute la louange, le bienfait ainsi que la royauté T'appartiennent, Tu n'as point d'associé

En débutant le tawaf, au niveau de la pierre noire

بِسْمِ اللَّهِ، اللَّهُ أَكْبَرُ

je commence par le Nom d'Allah, Allah est le plus Grand  
Durant les sept tours autour de la Kaaba, à chaque fois au niveau  
de la pierre noire il faut dire **اللَّهُ أَكْبَرُ** (Allah est le Plus Grand)

Entre le coin yéménite et la pierre noire:  
رَبَّنَا أَتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً  
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

Notre Seigneur, accorde nous belle part ici bas, belle part dans l'au-delà, et préserve nous du châtiment du feu.

## Derrière Maqam Ibrahim

وَاتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مَصْلَىٰ

«adoptez pour lieu de prière ce lieu où Abraham se tint debout...»



Effectuer deux unités de prière, avec la sourate Al kâfirounn (S 109) à la première rakaat, et la sourate Al Ikhlass (S 112) à la deuxième rakaat après la sourate Al Fatiha



## En buvant le Zamzam

L'eau de Zamzam est guérison pour toute maladie et nourriture pour toute famine. Elle est pour nous selon l'intention avec laquelle on la boit comme l'a souligné le Prophète (SAW). Il n'y a pas d'invocation spécifique pour la boire. Par conséquent, au moment de la boire, à chacun d'intentionner ce que bon lui semble et invoquer Allah pour la réalisation de son souhait.

On rapporte, au sujet de Ibn Abbâs (RA), qu'il faisait l'invocation suivante en buvant l'eau de Zamzam:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا وَرِزْقًا وَاسِعًا  
وَشِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ

"Ô Allah ! Je te demande une science utile (et profitable), une large portion (subsistance -"rizq") et une guérison contre toute maladie"

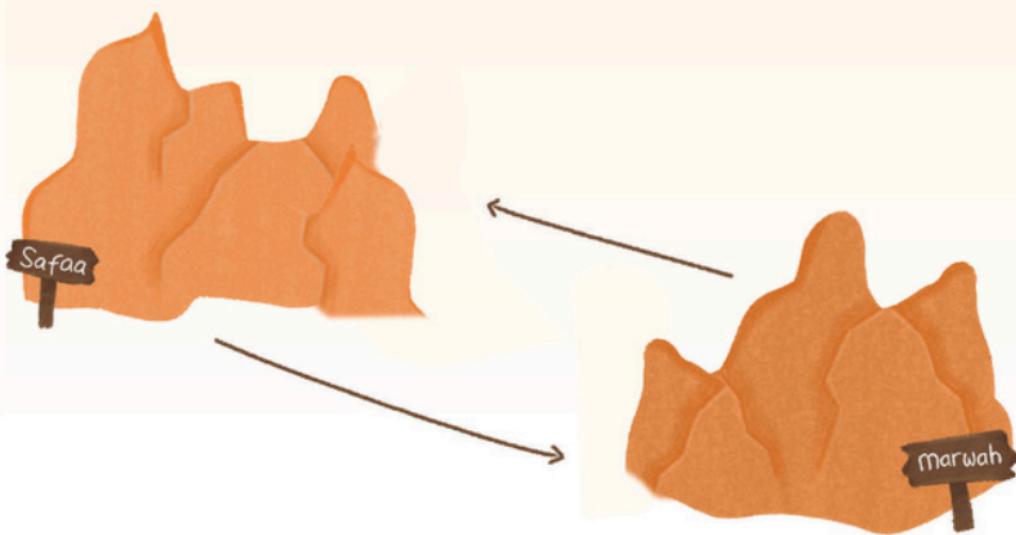
## Au mont Safa avant de commencer le Sa'y

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ

AS-Safâ et Al-Marwah sont vraiment parmi les lieux sacrés d'Allah. Donc, quiconque fait pèlerinage à la Maison ou fait la Oumrah ne commet pas de péché en faisant le va-et-vient entre ces deux monts. Et quiconque fait de son propre gré une bonne œuvre, alors Allah est Reconnaissant, Omniscient.

«أَبْدَأْ بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ»

Puis on dit : je commence par ce Qu'Allah a cité en premier





## Chaque fois quand on arrive à Safa ou à Marwa

الله أَكْبَرُ، الله أَكْبَرُ، الله أَكْبَرُ،  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ  
الْحَمْدُ، يُخَلِّي وَيُمْلِي، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ؛ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ، أَنْجَزَ وَعْدَهُ، وَنَصَرَ  
عَبْدَهُ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ

Allah est le Plus Grand, Allah est le Plus Grand, Allah est le Plus Grand. Il n'y a pas de divinité (digne d'adoration en toute vérité) autre qu'Allah, Seul, sans associé, à Lui appartient la souveraineté et à Lui la louange, Il donne la vie et la mort, et Il est Omnipotent. Il n'y a pas de divinité autre qu'Allah, Seul sans associé. Il a réalisé Sa promesse, donné la victoire à Son Serviteur et vaincu seul toutes les coalitions.

On répète cela à 3 reprises en y intercalant ses propres invocations. On fait la même chose arrivé à Marwa, ainsi que de retour à Safa et ainsi de suite jusqu'à parachever les 7 tours.

Après quoi on coupe ou réduit les cheveux pour et marquer ainsi la fin de la Oumrah.



Au 8ème jour de zoul hidjja  
Ihram du Hadj

لَبَيْكَ اللَّهُمَّ حَجَّاً



j'accours à Ton appel Ô Allah pour accomplir le pèlerinage.

On peut ajouter

اللَّهُمَّ حَجَّةً لَا رِيَاءَ فِيهَا وَلَا سُمْعَةَ

Ô Allah, qu'il soit un pèlerinage sans ostentation ni recherche de réputation

Puis on recommence de nouveau la talbiyah qui ne s'arrêtera qu'au 10ème jour de zoul hidjja après la lapidation de la grande stèle:

لَبَيْكَ اللَّهُمَّ لَبَيْكَ، لَبَيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَيْكَ، إِنَّ  
الْحَمْدَ وَالنُّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ، لَا شَرِيكَ لَكَ

Je réponds à Ton appel Ô Allah je réponds à Ton appel, Tu n'as point d'associé, certes toute la louange, le bienfait ainsi que la royauté T'appartiennent, Tu n'as point d'associé





## Le jour de Arafat

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ  
الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

«Il n'y a pas de divinité (digne d'être adorée en toute vérité) autre qu'Allah, Seul, sans associé, à Lui appartient la souveraineté et à Lui la louange, et Il est Capable de toute chose.»

Il convient également de multiplier la proclamation de la grandeur d'Allah, Son unicité et Sa Louange dès l'entrée de zoul hidjjah jusqu'au 13ème jour disant:

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ  
أَكْبَرُ، وَلَهُ الْحَمْدُ

Qui signifie: Allah est Le Tout Grand, Allah est le Tout, point d'autre divinité digne d'être adoré en toute vérité en dehors d'Allah, Allah est le Tout Grand, Allah est le Tout Grand, à Lui toute la louange.

En lapidant les stèles, on dit à chaque lancer

الله أكْبَرْ

Allah est Le plus Grand



En rentrant du Voyage

*Ajouter la formule suivante à l'invocation du voyageur de la page 2*

أَيْمُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ

Nous voilà de retour, repentants, dévoués et proclamant la louange de notre Seigneur.

Puisse Allah agréer nos œuvres, pardonner nos fautes, bénir nos efforts, et nous accorder une belle part dans les deux mondes.

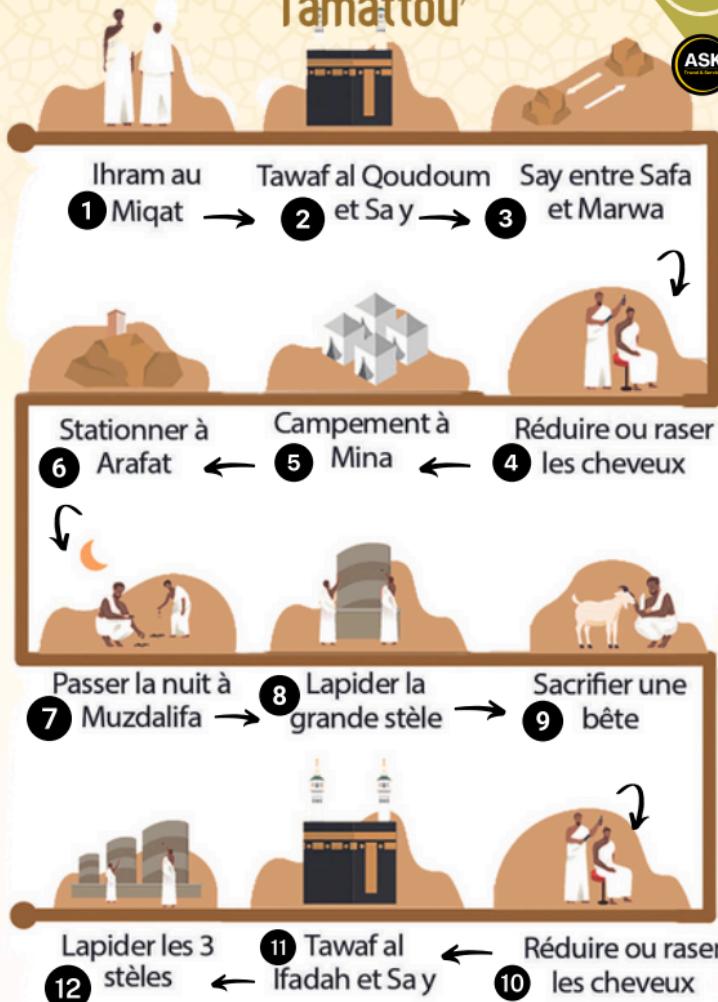
Paix et salut d'Allah sur Son noble Serviteur et Envoyé Mouhammad, Et louange à Allah Seigneur de L'univers

*Source: Guide du pelerin camerounais Hadj, CAMWA -  
Guide du pelerin, CHTP, Hisnul Muslim*

# Etapes du Hadj Tamattou'

15

ASK  
Travel & Services



IATA Accredited Agent

✉ [ask.me@asktravelservices.com](mailto:ask.me@asktravelservices.com)  
☎ +237 699982149   ⌚ +237 675523593  
🌐 [www.asktravelservices.com](http://www.asktravelservices.com)